

AU-PAIR - KÖBENHAVN
fra augum. Vores færsteke
au-pair som vi har været
meget glade for, holder op
efter et år hos os. Er du
frisk, ansvarsfuld og pligt-
fyldende, og har du lyst
til at tilbringe 1 år under
frie forhold, så er det dig vi
har brug for. Vær 2 udearbej-
dende voksne samt 2 børn.
Du skal bl.a. bringe/hente
børnene i børnehaven, lege
lidt med dem og foretage
lettere rengøring. Ud over
løn, kost og logi (2 væ-
+ eget bad) betales flybillet
til Danmark samt et af-
fensskolekursus efter dit eget
ønske. Ring eller skriv til
Henriette Larsen,
Birkebakken 6,
DK 2840 Holte,
Tlf. 45413837

AU-PAIR SÖKIST
til feroyska/danska familju
í Árhús at ansa eftir tveim-
um börnum, Andreu 2 ár
og Kristiani 1/2 ár, og at
taka lut í húsligum arbeiði.
Tú skalt byrja um hálfan
aug. og vera minst 18 ár.
Ring og hoyr nærri á
Tlf. 086 15 39 68 ella
44096



Barnaútgærd

YNSKIST
Bilstólur ynskist til barn,
sum er 16 mór. gamalt.
Tlf. 19894

YNSKIST
Systkinasetur ynskist bi-
laga til keyps.
Tlf. 15633, best eftir kl. 18

BILBARNASTÓLUR
Britax bilbarnastólur, 0-9
mór., sum nýggjur, til sølu
fyrí 400 kr.
Tlf. 19263

TIL SÖLU
Nýggjur Britax bilbarna-
stólur, 0-9 kg, til sølu fyrí
500 kr.
Tlf. 24121 - 17821

TIL SÖLU
Væl viðfarin koyristólur til
sölu.
Tlf. 18564

BILSTÓLUR
sum nýggjur, 8 mór. gam-
al, til sølu.
Tlf. 17322

TIL SÖLU
Ljósagrá leðurlook baby-
lift v/ madrassu, til sølu fyrí
300 kr.
Tlf. 18909

YNSKIST
Barnavognur, helst leður-
look, ynskist til keyps.
Tlf. 41520 ella 48246

TIL SÖLU
Myrkabláur Silver Cross
barnavognur í góðum
standi til sølu fyrí 1.800 kr.
Tlf. 19771

YNSKIST
Snuggilpösi at hava á
ryggnum ynskist til keyps.
Tlf. 18970

TIL SÖLU
Hvít Brio rímasong til sølu
fyrí 500 kr. Kann gerast til
sofu ella skrivarabórð.
Tlf. 18161

BRIÖ KOYRISTÓLUR
v/ galesju, bláum toybe-
trekki og kurv, vendbarur.
Er ubruktur, til sølu.
Tlf. 14797, eftir kl. 17

TIL SÖLU
Litið bruktur koyristólur v/
galesju til sølu fyrí 2.000
kr. Posi og kurv fylgja við.
Tlf. 56740



Bátaútgærd

BATUR TIL SÖLU
Kaldbaksbátur, 8-manna-
far, til sølu.
Tlf. 15046

TIL SÖLU
MWM diter 45 HK báta-
motorur til sølu.
Tlf. 18725, eftir kl. 16

TIL SÖLU
Neyst og eitt f. 8-manna-
far við Sabb dieselmotori, í
sera góðum standi, til
sölu. Kann eisini seljast
hvar sær.
Tlf. 71445

SNELLA
Hálvautomatisk vága-
snella til sølu.
Tlf. 10481, eftir kl. 17

SNELLUR
Nakrar autm. vágasnellur
til sølu.
Tlf. 48240

6-MANNAFAR
við dieselmotori, til sølu.
Tlf. 73416

APELKO 6600
LORANPLOTTARI
til sølu.
Tlf. 55919

DUPULT NEYST
(2 bátar), í Sørvági, til
sölu. Ahugað ringið
Tlf. 32053



Bingo

FRÍTT VAL BINGO
hvørt mikukvöld kl. 19.30 í
Tórs Cafeteria. 15 vinn-
ingar á lutaseðlinum. Full
pláta 400 kr. 6. spæl 500
kr. 12. spæl 1.200 kr. Tvær
ókeypis plátur hverja ferð.
Stuðlafelagið Tórs Klubbin, tlf. 15438

GOTT BINGO
verður í Pálsstovu hvørt
mikukvöld kl. 19.30.
Gávukort til fulla plátu +
síðuvinnningar. Drigið
verður millum spælini. 15
vinnningar á lutaseðlinum,
m.a. 4 gávukort á 500 kr.,
4 snarferðir til Aberdeen
30. august og ein vikuskifti-
isflugerð. Koyring heim.
Øll eru hjartaliga vælkom-
in. Stuðlafelagið Glottin

GOTT BINGO
verður í Pálsstovu sunnu-
dagin 16. juni kl. 16.00.
Nógvrir góðir vinnningar.
Á lutaseðli 15 vinnningar,
hóvuðsvinningur ein viku-
skiftisflugerð til Danmark-
ar. Drigið verður millum
spælini. Koyring heim aft-
aná. Gjár Samkomuhús

FRÁ EYDNUNI
Tað stóra bingo, sum lýst
var til 9. juni, er flutt til
sunnudagin 16. juni kl. 16.
Vinnningar: Noregsferð fyrí
tvey, lamb, saltur - ræstur
og fiskur fiskur, turt og
feskt kjøt, álva, gávukort.
20 lutir á lutaseðli. Drigið
verður millum spælini.
Eydnan

GOTT BINGO
verður í Pálsstovu friggja-
kvöldið kl. 19.30. Gávukort
til fulla plátu. Drigið
verður millum spælini. 15
vinnningar á lutaseðlinum,
m.a. 5 gávukort á 1.000 kr.
Koyring heim. Øll eru
hjáttaliga vælkommin.
Stuðlar hjá Javna

STUÐLAFELAGIÐ Í.S.B.
hefur gott bingo í Havnar
Klubba í kvöld kl. 19.30. At
vinna 10 gávukort á 400
og 2 á 600 kr. Drigið verður
millum spælini um gávukort
á 75 kr. 12 plátur 100 kr.
Burturlutað verður m.a.
ein Apex flogerð. Øll eru
vælkommin. Nevndin



Burturrunnið

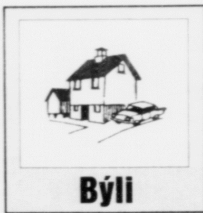
BURTMIST
Tit, fitta par, sum hildu
við Örnini úr Sandavági,
læntum mitt reyða radio á
Norðoyastevnu. Eg var í
fær. klæðum og koti. Tit
verða vinarliga biðin um at
geva mær radio aftur.
Martin Eliassen, Klaksvík,
Tlf. 56511

FUNNIÐ
Reyður Anders And hals-
pungur funnin í haganum
oman fyrí Toftri. Eigarin
biðist siga frá á
Tlf. 47424

GUL DREINGJASÚKKLA
hvarv í vikuskiftinum uttan
fyrí hjá onkrum á Djúpa-
gisvegi. Hevur nakar sæð
hana, so ring
Tlf. 19700 ella 11460
Demmus, 12 ár

FUNNIÐ
Einir SELECT málmans-
handskar nr. 77 - stedd 6,
funnir við fótbóltsvælini í
Klaksvík á Norðoyas-
tevenu. Eigarin verður
biðin at ringja
Tlf. 55600, eftir kl. 17

Er lýsingin umbiðin fleiri
ferðir og
Luturin seldur ella
tað eftirlýsta fingið
ber til at ringja 11820 og
fáa lýsingina tikna úr
»Lýsingartorginum«
— vilja tit ikki órógvast av
fólki, ið ringir til fánýtis.



Býli

FJALSGARÐUR
Hevur tú hug at venda
gráa gerandisdegnum
bakið? Kundtú tú hugsað
tær nakrar dagar í óspilt-
um umhvørvi við góðum
møguleikum at fara eitt nú
á seiðaberg og gongutúr í
hagan, og annars njóta
»livið á bygd«? So er
Fjalsgarður í Oyndarfirði
staðið, tú hugsar um!
Tlf. 44522 - fax. 44570

OKKUM VANTAR
ibuð til leigu í Havn fyrí
3.000-3.500 kr. Vit eru
fríðarligt par við einum
barni. Vit roykja ikki.
Tlf. 16674

HÚS YNSKJAST
til leigu.
Tlf. 13444

KEYPMANNAHAVN
Tvey rúms ibuð søkist
skjótast gjørligt.
Tlf. 031 81 08 20,
eftir kl. 18

FRÍÐARHÚS
Í NÓLSØY!
Ynskja tygum at halda frí í
Nólsoy, ringið á
Tlf. 16119 ella 27027

YNSKIST
Møblerað ibuð/kamar
ynskist til leigu í Havn frá
17. juni til 31. aug.
Tlf. 12175

LÍTIL IBÚÐ
í vesturbýnum, ný istand-
gjord, til leigu. Ahugað
skrivt við
Sosialurin,
Box 76, 110 Tórshavn,
Bill. mrk. 107-96

SUMMARHÚS
V/ LIMFJØRDIN
við 3 sovikæmrum (7-8
seingjapláss), køkur/
stova í einum, wc og
brúsurum, til leigu í sum-
mar frá 8. juni til 29. juni
og frá 10. aug. 5 min. til
nærmasta handil og 15
min. inn til Álborg. Húsinu
eru rein og nosslig at koma
til.
Tlf. 15813

IBÚÐ TIL LEIGU
Í RØDOVRE
2 ver. ibuð tætt við Rød-
ovre centrð til leigu í tío-
arskeiðnum frá 10. juni til
5. aug. fyrí 700 kr. pr. viku.
Tlf. 036 70 54 50

HÚS Í SKOPUN
til leigu.
Tlf. 61181

IBÚÐ YNSKIST
biliga til leigu í Havn til ung
fólk (lesandi). Helst frá
aug.
Tlf. 71359 - Fax 71497

IBÚÐ Í HAVN ELLA
Á ARGJUM
ynskist til leigu, helst í
vesturbýnum, til fríðarlig
hjú, ið fara væl um.
Tlf. 18326 ella 72872,
eftir kl. 17

IBÚÐ Í KEYPMANNAH.
Er nakar ið hevur eina ibuð
til leigu/ramleigu mið-
skeiðis í Keypmannahavn
skjött. Min. í 1 ár.
Tlf. 21040 - 19293

HALDIÐ SUMMARFRÍ
Í HUSAVÍK
Hava tygum hug at halda
frí í Husavík, so hava vit
eini góð og rúmlig hús til
leigu. Állir hentleikar eru í
húsinum.
Tlf. 11696 ella 11379
og fá meira at vita

IBÚÐ ELLA HÚS
ynskist til leigu skjótast
gjørligt.
Tlf. 56212

HÚS Í VÁGI
ynskist til leigu beinan-
vegin fyrí styrti ella longri
tíð. Fara væl um, roykja
ikki.
Tlf. 74410, eftir kl. 17

EIGARAÍBÚÐ
Í KEYPMANNAHAVN
2 ver., til sølu. Liggur sen-
tralt millum Ríkissjúkra-
húsið og Bispebjerg. Stórir
skattafyrirminur og sera
gott umhvørvi. Duratele-
fon og hybrinet.
Tlf. 035 83 20 07

»FOSSSTOVA«
Fríðarús í Mikladali
Biligt innivist fæst í góðum
og rúmligum húsum. Hú-
sinu eru væl eignað bæði til
einstaklingar og bólkur.
Tlf. 13660 ella 15339

HÚS Í VÁGI
ynskjast biliga til leigu.
Tlf. 73954

Í HAVN ELLA
NÆRHENDIS
Vælhildin ibuð/hús uttan
spøntapet ynskist til leigu
sum skjótast.
Tlf. 11333, kl. 8-16

HÚS Í EYSTBYNUM
bygd í 88, til sølu um hós-
andi boð fæst.
Tlf. 19544

HJÁLPI!!
Ungt, fríðarligt par, ið fer
væl um, ynskir ibuð nær-
hendis Handilsskúlanum í
Havn skúlaárið 96/97.
Tlf. 73628, eftir kl. 18

IBÚÐ YNSKIST Í HAVN
Einlur maður, ið fer væl
um, ynskir ibuð til leigu.
Tlf. 12460

YNSKIST
Hús/ibuð ynskist til leigu
fyrí rimuligan pris í Tórshavn
ella nærhendis. Frá
1. aug.
Tlf. 13183

HÚS YNSKJAST
til leigu í suðurstreymoy.
Tlf. 17753

HÚS TIL LEIGU
í barnavinarligum um-
hvørvi.
Tlf. 19709

HÚS/STÓR IBÚÐ
YNSKIST
Hjún við einum barni, sum
fara væl um og ikki roykja,
ynskja hús ella stóra ibuð
til leigu í Havn ella á Arg-
um frá 15. aug.
Tlf. 18675

IBÚÐ TIL LEIGU
Í VEJLE!
Bert 20 min. koyring frá
Billund kunnu tit leiga 1
kamars ibuð í summar-
feriuni.
Tlf. 075 83 95 47, e. kl. 18

YNSKIST
Par við hálvvaksnum
drongi søkir hús í Havn til
leigu. Kann vera frá nú av,
men seinast 1. sept. Ikki
ov langt frá býnum. Fara
altíð væl um.
Tlf. 19912, eftir kl. 17

KAMAR TIL LEIGU
TIL LESANDI
Gott, møblerað kamar til
leigu 5 min. frá Sjómans-
skúlanum við atgongd til
kø, bað, telefon, vasi-
maskinu.
Tlf. 13799

IBÚÐ/KAMAR YNSKIST
Í KEYPMANNAHAVN
ibuð, møguliga stórt kam-
ar, við atgongd til køk og
bað ynskist frá 1. sept. ella
seinni, til fólk, ið fer væl um
og ikki roykir. Ahugi er at
leiga í 3-9 mór. Møguliga
framleiga.
Tlf. 73465

TIL LEIGU
150 kvm. goymslurum/
kjallarahóli í Havn til leigu.
Er partvis innrættað við
skrivstovuholi, køki og wc.
Er tætt til veg við veg við
innkoyring.
Tlf. 11745 visir á

TIL LEIGU
80 kvm. ljós og góð lofts-
ibuð í Havn til leigu. Inni-
heldur: Altan, stovu, 2
køkur, køk og bað. Mór.
leiga: 3.000 kr. + el og hita.
3 mór. depositum.
Tlf. 11745 visir á

TIL LEIGU
Sethús á Tvøroyri til leigu.
Hava frítt útsýni. 2 stovur,
køk, wc-bað, 3 verisir (70
kvm.), hjallur og kjallari.
Neyst kann møguliga
fylgja við. Mór. leiga: 3.000
kr. + el og hita. 3 mór. de-
positum.
Tlf. 11745 visir á

IBÚÐ SÖKIST
Íslendsk kona leitar eftir
lítlari ibuð í Havn. Verður í
Føroyum frá 15. juni til
uml. 1. aug. Er fríðarlig,
roykir og drekkur ikki.
Norma E. Samuelds.
Tlf. 5611605
Eftir 1. juni: Vallaraheimið
í Havn

BORNHOLM
Summaribuð til 2 pers. til
leigu frá 22. juni til 6. juli.
Sera vakurt umhvørvi.
Skjött til strand, handil,
bar, restaurant.
Tlf. 056 48 88 83, Evy

SUMMARHÚS
Í NORDUR-VEST
SJÆLLANDI
við Sejerøbugten, til leigu
frá 1. aug. 8 sovipláss.
Kølskáp, sjónvarp og
súkkulr. 300 metrar til
strandina. Nær við Som-
merland Sjælland. 1 tíma í
bili frá Keypmannahavn.
Tlf. 32729

HÚS ELLA IBÚÐ
ynskist til leigu í Fuglafirði,
helst beinanvegin.
Tlf. 45147 - 44310

FRÍÐARHÚS
Í FUGLAFIRÐI
til leigu í styrti ella longri
tíð. Állir hentleikar eru í
húsinum.
Tlf. 47583

IBÚÐ ELLA HÚS
YNSKIST
Ung, fríðarlig hjún við ein-
um barni ynskir ibuð ella
hús til leigu í Havn frá aug.
ella sept.
Tlf. 12930

Á HEYGUM Í SVÍNOY
Hugnaligu húsinu uppi á
Heygum í Svínoy við sera
góðum útsýni og øllum
hentleikum innandura til
leigu fyrí styrti ella longri
tíðarskeið í summar.
Tlf. 55696